



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 October 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Третий комитет

Пункт 26(b) повестки дня

Социальное развитие: грамотность

как жизненная необходимость:

формирование будущих повесток дня

Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Ирландия, Испания, Италия, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Монголия, Соединенные Штаты Америки, Хорватия, Эстония и Япония: проект резолюции

Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [56/116](#) от 19 декабря 2001 года, в которой она провозгласила десятилетний период, начинающийся 1 января 2003 года, Десятилетием грамотности Организации Объединенных Наций, на свою резолюцию [57/166](#) от 18 декабря 2002 года, в которой она приветствовала Международный план действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций¹, и на свои резолюции [59/149](#) от 20 декабря 2004 года, [61/140](#) от 19 декабря 2006 года, [63/154](#) от 18 декабря 2008 года, [65/183](#) от 2 декабря 2010 года, [68/132](#) от 18 декабря 2013 года и [69/141](#) от 18 декабря 2014 года,

ссылаясь также на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², которая включает цель 4 в области устойчивого развития, касающуюся обеспечения всеохватного и справедливого качественного обучения и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, с конкретной целью обеспечить, чтобы все молодые люди и значительная доля взрослого населения, как мужчин, так и женщин, умели читать, писать и считать к 2030 году,

¹ См. A/57/218 и Согг.1.

² Резолюция 70/1.



будучи убеждена в том, что грамотность имеет огромное значение для приобретения всеми детьми, молодежью и взрослыми важнейших жизненных навыков, дающих им возможность решать проблемы, с которыми они могут столкнуться в жизни, и является важнейшим условием обучения на протяжении всей жизни, необходимого для подлинной вовлеченности в общество и экономику XXI века, которые основываются на знаниях,

подтверждая право коренных народов на недискриминационный доступ к государственному образованию всех уровней и во всех формах и признавая необходимость принятия действенных мер для того, чтобы лица, принадлежащие к коренным народам, в особенности дети, имели, когда это возможно, доступ к образованию на их родном языке, как об этом говорится в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов³,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, 758 миллионов взрослых не имеют элементарных навыков грамотности, а около 124 миллионов детей и подростков во всем мире по-прежнему не посещают школу, что из ныне живущих на планете 650 миллионов детей младшего школьного возраста по меньшей мере 250 миллионов детей, многие из которых принадлежат к обездоленным семьям, не приобретают базовые навыки чтения и математики и что эти проблемы неравномерно распределяются между странами и группами населения, в том числе в сельских районах,

признавая, что необходимы существенные и эффективно используемые инвестиции для повышения качества образования, с тем чтобы миллионы людей могли приобрести навыки грамотности для получения достойной работы,

признавая также, что грамотность является основой для обучения на протяжении всей жизни, необходимым условием реализации прав человека и основных свобод и движителем устойчивого развития и что Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (2003–2012 годы) как глобальная рамочная программа стимулировало планомерные и целенаправленные усилия по пропаганде грамотности и формированию побуждающей к ней среды,

напоминая о проведении Международной конференции на тему «Грамотность и образование девочек и женщин: основы устойчивого развития», состоявшейся в Дакке и совместно организованной правительством Бангладеш и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в поддержку Глобальной инициативы «Образование прежде всего» и по случаю Международного дня грамотности 8 сентября 2014 года, а также с удовлетворением отмечая принятие Даккской декларации,

заявляя, что осуществление права на образование, в особенности для девочек, способствует обеспечению прав человека, гендерного равенства и искоренения нищеты, а также развития,

³ Резолюция 61/295, приложение.

признавая важность дальнейшего осуществления национальных программ и мер по ликвидации неграмотности во всем мире, как это предусмотрено в Дакарских рамках действий по обеспечению образования для всех, принятых 28 апреля 2000 года на Всемирном форуме по образованию⁴, и в Повестке дня в области развития на период до 2030 года, и в этой связи признавая также важный вклад, который вносит сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество, в частности посредством применения новаторских педагогических методов в борьбе за грамотность,

будучи глубоко озабочена сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, о котором свидетельствует тот факт, что, согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

будучи озабочена тем, что, по данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, треть детей, не посещающих школу, составляют дети-инвалиды и что в некоторых странах показатель грамотности среди взрослых инвалидов не превышает 3 процентов,

будучи глубоко озабочена воздействием дезорганизации деятельности учебных заведений во время чрезвычайных гуманитарных ситуаций на усилия по поощрению грамотности, особенно в отношении всех детей и молодых людей,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, озаглавленный «Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня»⁵;

2. *высоко оценивает* усилия по поощрению права на образование, в том числе за счет прогресса по пяти стратегическим направлениям действий на период после Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, которые прилагаются государствами-членами, их партнерами по развитию, международным донорским сообществом, частным сектором, гражданским обществом, а также специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры как ведущей организацией, отвечавшей за достижение целей Десятилетия;

3. *призывает* правительства расширять программы обучения грамоте для детей, молодежи и взрослых с уделением особого внимания уязвимым или маргинализированным группам или ситуациям, содействовать применению новаторских подходов к осуществлению программ обучения грамоте, в том числе посредством использования технологий и укрепления институциональной сети, поощрять применение межсекторального подхода путем увязки обучения грамоте с различными секторами для удовлетворения разнообразных потреб-

⁴ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Заключительный доклад о работе Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26–28 апреля 2000 года* (Париж, 2000 год).

⁵ A/71/177.

ностей в области обучения, в том числе в рамках соответствующих и открытых образовательных ресурсов на разных языках, создавать партнерства с участием многих заинтересованных сторон при активном участии гражданского общества и частного сектора, чтобы усовершенствовать дистанционные и цифровые учебные ресурсы, и создать механизм сбора данных для оценки уровня грамотности;

4. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций, многосторонним и двусторонним донорам, региональным организациям, организациям гражданского общества, академическим кругам и частному сектору продолжать предпринимать коллективные усилия по распространению грамотности и созданию благоприятствующей обучению среды и способствовать превращению Глобального альянса в поддержку распространения грамотности как основы обучения на протяжении всей жизни в эффективную платформу для взаимодополняющих действий на глобальном, региональном, национальном и общинном уровнях;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Международной комиссии по финансированию возможностей в сфере образования на глобальном уровне и призывает государства-члены и другие заинтересованные стороны рассмотреть вопрос об осуществлении содержащихся в них рекомендаций;

6. *просит* Организацию Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать играть свою координирующую и каталитическую роль посредством выполнения рекомендаций Глобального альянса в поддержку распространения грамотности и дальнейшего оказания поддержки государствам-членам, в сотрудничестве с партнерами, в укреплении потенциала в области разработки стратегий, осуществления программ, контроля и оценки, а также в обмене информацией и знаниями по стратегиям, программам и прогрессу в достижении связанных с грамотностью целевых показателей в рамках целей в области устойчивого развития, особенно показателя 4.6, касающегося грамотности среди молодежи и взрослых, и в обеспечении синергизма мер, принимаемых в рамках Глобального альянса в поддержку распространения грамотности и других инициатив, в том числе Глобального партнерства по обеспечению образования для женщин и девочек и Глобальной сети обучающихся городов;

7. *поощряет* усилия по обеспечению безопасных и благоприятных для учебы условий и качественного всеобщего обучения, в особенности девочек и мальчиков, по тематике чрезвычайных гуманитарных ситуаций, в том числе в целях содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к развитию;

8. *призывает* все государства и другие соответствующие заинтересованные стороны осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая реализацию всех целей и задач в области устойчивого развития, касающихся грамотности;

9. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в пункт предварительной повестки дня своей семьдесят третьей сессии, озаглавленный «Социальное развитие», подпункт, озаглавленный «Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня».
